

**PROCEDURA SELETTIVA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI PROFESSORE DI SECONDA FASCIA AI SENSI DELL'ART. 18, COMMI 1 E 4, DELLA LEGGE 240/2010 PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE, CULTURE E MEDIAZIONI**

**Gruppo scientifico-disciplinare 10/FRAN-01 – Lingua, letteratura e cultura francese, settore scientifico-disciplinare FRAN-01/B – Lingua, traduzione e linguistica francese (ex settore concorsuale 10/H1 – Lingua, Letteratura e Cultura francese)**

**settore scientifico disciplinare L-LIN/04 -Lingua e Traduzione – Lingua Francese)**

**CODICE CORSO 5561**

**VERBALE N. 3**

**Prova orale**

La Commissione giudicatrice della procedura selettiva a n. 1 posto di professore universitario di seconda fascia ai sensi dell'art. 18, commi 1 e 4, della Legge 30.12.2010 n. 240 per il settore concorsuale 10/H1 – Lingua, Letteratura e Cultura francese, settore scientifico-disciplinare L-LIN/04 -Lingua e Traduzione – Lingua Francese (ora gruppo scientifico-disciplinare 10/FRAN-01 – Lingua, letteratura e cultura francese, settore scientifico-disciplinare FRAN-01/B – Lingua, traduzione e linguistica francese) presso il Dipartimento di Lingue, Letterature, Culture e Mediazioni composta dai:

Prof. Louis Begioni

Prof.ssa Monica Alessia Barsi

Prof.ssa Chiara Molinari

dell'Università degli Studi Roma Tor Vergata

dell'Università degli Studi di Milano

dell'Università degli Studi di Milano

si riunisce il giorno 5 dicembre 2024 alle ore 14.00 in modalità telematica mediante la piattaforma Microsoft Team per la prova orale avente per oggetto la presentazione dell'attività scientifica della candidata e la discussione dei titoli dalla stessa presentati e l'accertamento della conoscenza della lingua straniera.

Dopo l'attivazione del collegamento audio/video la Segretaria, verificato che la candidata sia presente, provvede alla sua identificazione mediante esibizione di un documento d'identità, i cui estremi vengono riportati nel foglio presenze allegato.

Risulta presente la candidata sotto indicata della quale viene accertata l'identità personale:

1)

Chiara PREITE

Non sono presenti uditori

C

Successivamente vengono illustrate alla candidata le modalità di svolgimento e le seguenti regole che devono essere rispettate durante il colloquio:

- a) nel corso dello svolgimento della prova, il candidato deve trovarsi in un ambiente in assenza di altre persone e non potrà consultare alcun materiale cartaceo o informatico, se non espressamente autorizzato dalla Commissione; il mancato rispetto delle regole comporta l'interruzione immediata della prova, nonché il suo annullamento e la conseguente esclusione del candidato.
- b) a nessuno, escluso il Presidente o gli altri membri della Commissione, è permesso intervenire durante l'esposizione del candidato. In caso di interruzione da parte di altro candidato o di un uditore, il Presidente, previo avvertimento, può escludere il candidato o l'uditore dall'assistere alla seduta, avvalendosi delle funzioni del supporto tecnico utilizzato;
- c) nel caso in cui un componente della Commissione o un candidato, al momento dell'effettuazione della prova, non sia in grado di partecipare o di continuare la partecipazione a causa di motivi tecnici, la seduta è sospesa e deve essere ripresa non appena possibile, secondo le disposizioni adottate dal Presidente;
- d) la connessione deve rimanere attiva per l'intera durata della prova. Qualora durante lo svolgimento della prova uno o più commissari non riescano a conservare la connessione, la seduta è rinviata ad altra data; qualora il candidato ammesso al colloquio non riesca a connettersi, la Commissione può motivatamente rinviare il colloquio ad altra data, nel rispetto dei principi di non discriminazione e di parità di trattamento tra i candidati;
- e) è fatto divieto a chiunque di registrare, per intero o in parte, con strumenti di qualsiasi tipologia, l'audio, il video o l'immagine della seduta a distanza e di diffondere gli stessi in qualsivoglia modo siano stati ottenuti.

La Commissione dà inizio allo svolgimento della prova orale consistente nella presentazione dell'attività scientifica della candidata e nella discussione dei titoli dalla stessa presentati e all'accertamento della conoscenza della lingua straniera (ove prevista):

Alle ore 14.20 viene chiamata la candidata Chiara PREITE

Al termine della presentazione dell'attività scientifica e della discussione dei titoli, il Presidente della Commissione sospende il collegamento con la candidata.

La candidata si scollega alle ore 15.00.

La Commissione, terminata la prova orale della candidata, prosegue i lavori in seduta riservata, attribuendo i punteggi sulla base dei criteri previsti nel verbale 1:

<b>Prova orale (punteggio massimo attribuibile 10)</b>	<b>Punti</b>
- capacità di fornire un quadro sintetico ma esaustivo dell'attività svolta	2,5



- padronanza e conoscenza approfondita delle tematiche presentate e delle metodologie utilizzate, nonché della relativa letteratura scientifica interazionale di riferimento	2,5
- capacità dialettica e interlocutoria nella discussione	2,5
- conoscenza della lingua straniera, laddove prevista dal bando	2,5

La Commissione riassume i punteggi attribuiti alla candidata come di seguito specificato:

<b>Cognome e nome</b>	<b>Valutazione attività: somma punti a)+b)+c)+d) verbale n. 2</b>	<b>Prova orale</b>	<b>Punteggio Totale</b>
Chiara PREITE	86,6	10	96,6

La Commissione pertanto individua con deliberazione assunta all'unanimità la candidata Chiara PREITE quale candidata qualificata, con la seguente motivazione:

La discussione sostenuta dalla candidata in lingua italiana e francese ha evidenziato ottime capacità dialettiche, argomentative e coerenza lineare dei suoi assi di ricerca nell'ambito scientifico di pertinenza. Inoltre ha dimostrato una grande maturità scientifica e didattica ad ogni livello (laurea triennale, magistrale e dottorato), nonché responsabilità nell'assunzione di compiti di coordinamento istituzionale di gruppi di lavoro didattico, scientifico, di fundraising e ricerca di sponsor. La Commissione ritiene quindi la candidata vincitrice della procedura in oggetto per ricoprire il ruolo di Professore di lingua, traduzione e linguistica francese.

La Commissione dichiara conclusi i lavori.

La Commissione termina i lavori alle ore 15.25 del giorno 5 dicembre 2024.

Si allegano al presente verbale:

- Dichiarazioni di assenso dei commissari, corredate da documenti d'identità

Letto, approvato e sottoscritto in data 5 dicembre 2024

LA COMMISSIONE:

Prof. Louis Begioni  
Prof.ssa Monica Alessia Barsi  
Prof.ssa Chiara Molinari

dell'Università degli Studi Roma Tor Vergata  
dell'Università degli Studi di Milano  
dell'Università degli Studi di Milano

